

QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI
MAGISTRAT
DR. ANTHONY G. VELLA BA. LL.D. M.A.

Illum 2 ta' Marzu 2017

Pulizija

Spettur Daryl Borg

Jurgen Vella

Edel Mary Camilleri

Vs

Krist Callus

Oliver Borg

Brian Grech

Omissis

Omissis

Omissis

Omissis

Omissis

Omissis

Il-Qorti;

Wara li rat l-imputazzjonijiet kontra:

Krist Callus iben Anthony u Rita nee' Farrugia, mwieled Pieta' nhar it-18 ta' Settembru 1990 u residenti gewwa Mirage, Triq il-Mingel, Zurrieq u detentur tal-karta ta' l-identita' numru 449090M;

Oliver Borg iben Joseph u Magdalen nee' Collins, mwieled Pieta' nhar is-7 t'Ottubru 1971 u residenti gewwa Savour, Flat 4, Triq il-Qaliet, Marsaskala w detentur tal-karta ta' l-identita' numru 441471M

U **Brian Grech** iben Carlo w Carmela nee' Bonanno, mwieled Pieta' nhar it-13 t'Ottubru 1992 u residenti gewwa Sydney, Bieb ir-Ruwa, Rabat u detentur tal-karta ta' l-identita' numru 494192M

Akkuzati talli nhar il-21 ta' Settembru 2014 fil-hinijiet ta' wara nofsinhar, gewwa l-Belt Valletta u f'diversi bnadi ohra f'dawn il-Gzejjer:

- 1) Assocjaw rwiehom ma xi persuni f'Malta jew barra minn Malta bil-ghan li jghamli delitt f'Malta, li ghalihom hemm il-piena ta' prigunerija;
- 2) U aktar talli fl-istess data, u cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer, bil-hsieb li jtellfu jew inaqqsu l-gieh ta' xi hadd, u cioe il-Prim Ministru ta' Malta wegghuh bi kliem, b'gesti, b'kitba, b'disinji jew b'xi mod iehor;

- 3) U aktar talli fl-istess data, u cirkostanzi f'dawn il-Gzejjer, xewxu gemgha ta' nies illi hekk imxewxa ngabru f'numru ta' ghaxra jew aktar sabiex jaghmlu reat;
- 4) U aktar talli, fl-istess data w cirkostanzi f'dawn il-Gzejjer, hadu parti attiva f'gemgha ta' ghaxra minn nies jew aktar migburin bil-hsieb li jaghmlu reat, liema reat fil-fatt sar;
- 5) U kif ukoll talli fl-istess data w cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer pubblikament xewwxu lil persuni ohra sabiex jiksru l-ligi;
- 6) U aktar talli fl-istess data u cirkostanzi, f'diversi bnadi f'dawn il-Gzejjer ingemghu flimkien kontra l-ligi jew wara li ngemghu kontra l-ligi ssoktaw hekk flimkien bil-hsieb li b'diskorsi fil-pubbliku b'mezzi ohra jew figuri ta' kull xorta li jkunu xewxu mibgheda jew disprezz lejn il-Gvern ta' Malta jew xewxu ohrajn biex jittantaw igibu tibdil f'xi haga stabbilita b'ligi xorta ohra milli b'mezzi skond il-ligi;
- 7) U aktar talli fl-istess data u cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer, ikkonguraw bejniethom biex ixewxu mibgheda ew disprezz lejn il-Gvern ta' Malta jew biex ixewxu ohrajn biex jittantaw igibu tibdil f'xi haga stabbilita b'ligi xorta ohra milli b'mezzi skond il-ligi.

Kif ukoll lil Omissis wahdu:

- 8) Talli nhar il-21 ta' Settembru 2014, fil-hinijiet ta' wara nofsinhar, f'dawn il-Gzejjer waddab oggetti iebsin ghal twieqi ta' haddiehor jew ta' bini iehor;
- 9) U kif ukoll talli fl-istess data u cirkostanzi f'dawn il-Gzejjer ghamel atti, gesti oxxeni fil-pubbliku qal kliem li jikkonsisti f'dagha;
- 10) U aktar talli fl-istess data u cirkostanzi f'dawn il-Gzejjer ghamel ingurji u theddid fil-konfront tal-Prim Ministru;

- 11) U kif ukoll talli fl-istess data u cirkostanzi f'dawn il-gzejjer volontarjament kiser il-bon-ordni jew il-kwiet tal-pubbliku;
- 12) U aktar talli fl-istess data u cirkostanzi f'dawn il-Gzejjer ma obdiex l-ordnijiet legittimi tal-awtorita' jew ta' wiehed li jkun inkarigat minn servizz pubbliku;
- 13) U kif ukoll talli fl-istess data u cirkostanzi f'dawn il-Gzejjer fil-waqt li kien qed jaghmel reat kontra s-sigurta' tal-Gvern jew kontra l-persuna (minbarra omicidju involontarju jew offiza involontarja fuq il-persuna) jew ta' serq jew hsara fil-proprjeta' (minbarra hsara involontarja fil-proprjeta'); jew garr fuq il-persuna tieghu xi arma regolari jew munizzjoni jew xi imitazzjoni ta' dawk l-oggetti;

Kif ukoll lil Brian Grech wahdu:

- 14) Talli nhar il-21 ta' Settembru 2014, fil-hinijiet ta' wara nofsinhar, f'dawn il-Gzejjer waddab oggetti iebsin ghal twieqi ta' haddiehor jew ta' bini iehor;
- 15) U kif ukoll talli fl-istess data u cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer ghamel atti, gesti oxxeni fil-pubbliku qal kliem li jikkonsisti f'dagha;
- 16) U aktar talli fl-istess data u cirkostanzi f'dawn il-Gzejjer ghamel ingurji u theddid fil-konfront tal-Prim Ministru;
- 17) U kif ukoll talli fl-istess data u cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer volontarjament kiser il-bon-ordni jew il-kwiet tal-pubbliku;

Kif ukoll lil Omissis wahdu:

- 18) Talli nhar il-21 ta' Settembru 2014, fil-hinijiet ta' wara nofsinhar, f'dawn il-Gzejjer waddab ogetti iebsin ghal twieqi ta' haddiehor jew ta' bini iehor;
- 19) U kif ukoll talli fl-istess data u cirkostanzi, f'dawn il-gzejjer ghamel atti, gesti oxxeni fil-pubbliku qal kliem li jikkonsisti f'dagha;
- 20) U aktar talli fl-istess data u cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer ghamel ingurji u theddid fil-konfront tal-Prim Ministru;
- 21) U kif ukoll talli fl-istess data u cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer volontarjament kiser il-bon-ordni jew il-kwiet tal-pubbliku;

Kif ukoll lil Krist Callus wahdu:

- 22) Talli nhar il-21 ta' Settembru 2014, fil-hinijiet ta' wara nofsinhar f'dawn il-Gzejjer hebb kontra l-*'camera person'*, Mark Zammit Cordina, sabiex jingurjah, idejqu jew jaghmillu hsara;
- 23) U kif ukoll talli fl-istess data u cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer, ghamel atti, gesti oxxeni fil-pubbliku qal kliem li jikkonsisti f'dagha;
- 24) U aktar talli fl-istess data w cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer ghamel ingurji u theddid fil-konfront tal-Prim Ministru;
- 25) U kif ukoll talli fl-istess data w cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer volontarjament kiser il-bon-ordni jew il-kwiet tal-pubbliku;
- 26) U aktar talli fl-istess data w cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer irrenda ruhu recidiv ai termini tal-Artikoli 49 u 50 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta'

Malta, wara li gie misjub hati b'sentenzi moghtija mill-Qrati ta' Malta, liema sentenzi saru definittivi w ma jistghux jigu mibdula;

Kif ukoll lil Omissis wahdu:

- 27) Talli nhar il-21 ta' Settembru 2014, fil-hinijiet ta' wara nofsinhar, f'dawn il-Gzejjer hebb kontra l-gurnalisti Ivan Martin u Christ Sant Fournier sabiex jingurjah, idejqu jew jaghmillu hsara;
- 28) U kif ukoll talli fl-istess data w cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer, ghamel atti, gesti oxxeni fil-pubbliku qal kliem li jikkonsisti f'dagha;
- 29) U aktar talli fl-istess data w cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer ghamel ingurji u theddid fil-konfront tal-Prim Ministru;
- 30) U kif ukoll talli fl-istess data w cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer volontarjament kiser il-bon-ordni jew il-kwiet tal-pubbliku;

Kif ukoll lil Omissis wahdu:

- 31) Talli nhar il-21 ta' Settembru 2014, fil-hinijiet ta' wara nofsinhar, f'dawn il-Gzejjer ghamel atti, gesti oxxeni fil-pubbliku qal kliem li jikkonsisti f'dagha;
- 32) U aktar talli fl-istess data w cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer ghamel ingurji w theddid fil-konfront tal-Prim Ministru;

- 33) U kif ukoll talli fl-istess data w cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer volontarjament kiser il-bon-ordni jew il-kwiet tal-pubbliku;
- 34) U aktar talli fl-istess data w cirkostanzi f'dawn il-Gzejjer ikkommetta reat waqt il-perijodu operattiv ta' sentenza sospiza hekk kif moghtija nhar id-29 ta' April 2014, mill-Magistrat Dr. A. J. Vella LL.D., liema sentenza hija assoluta u ma tistax tinbidel;

Kif ukoll lil Omissis wahdu:

- 35) Talli nhar il-21 ta' Settembru 2014, fil-hinijiet ta' wara nofsinhar, f'dawn il-Gzejjer ghamel atti, gesti oxxeni fil-pubbliku qal kliem li jikkonsisti f'dagha;
- 36) U aktar talli fl-istess data w cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer ghamel ingurji w theddid fil-konfront tal-Prim ministru;
- 37) U kif ukoll talli fl-istess data w cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer volontarjament kiser il-bon-ordni jew il-kwiet tal-pubbliku;
- 38) U kif ukoll talli fl-istess data w cirkostanzi f'dawn il-Gzejjer fil-waqt li kien qed jaghmel reat kontra s-sigurta' tal-gvern jew kontra l-persuna (minbarra omicidju involontarju jew offiza involontarja fuq il-persuna) jew serq jew hsara fil-proprjeta' (minbarra hsara involontarja fil-proprjeta'); jew garr fuq il-persuna tieghu xi arma regolari jew munizzjoni jew xi imitazzjoni ta' dawk l-oggetti;
- 39) Kif ukoll fl-istess data w cirkostanzi f'dawn il-Gzejjer zamm apparat (lixka t'ghasafar protetti) li l-uzu tieghu huwa projbit;
- 40) U aktar talli fl-istess data w cirkostanzi f'dawn il-Gzejjer ikkommetta reat waqt il-perijodu operattiv ta' probation ai termini tal-Artikolu 7 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta hekk kif moghtija nhar il-21 ta' Marzu 2013, mill-Magistrat Dr. A. Demicoli LL.D., liema sentenza hija assoluta w ma' tistax tinbidel;

Kif ukoll lil Oliver Borg u Omissis:

- 41) Talli nhar il-21 ta' Settembru 2014, fil-hinijiet ta' wara nofsinhar, f'dawn il-Gzejjer ghamlu atti, gesti oxxeni fil-pubbliku qal kliem li jikkonsisti f'dagha;
- 42) U aktar talli fl-istess data w cirkostanzi f'dawn il-Gzejjer ghamlu ingurji w theddid fil-konfront tal-Prim Ministru;
- 43) U kif ukoll talli fl-istess data w cirkostanzi f'dawn il-Gzejjer, volontarjament kisru l-bon-ordni jew il-kwiet tal-pubbliku.

Rat id-dokumenti esebiti;

Semghet ix-xhieda prodotti;

Rat l-atti kollha tal-kawza;

Ikkunsidrat;

Dan il-kaz jirrisali ghall-21 ta' Settembru, 2014, meta l-istagun tal-kacca kien gie mwaqqaf mill-Awtoritajiet ta' dak iz-zmien, wara numru ta' rapporti ta' kacca illegali fuq tajr protett. Fi ftit jiem giet organizzata protesta pubblika fil-Belt, fejn kienu mitluba jattendu l-kaccaturi. Dakinhar attendew madwar mitejn persuna ghal din il-protesta. Il-kwistjoni dwar il-permessi mehtiega ghal din l-attivitá kien mertu ta' proceduri ohra fil-konfront ta' Christian Aquilina, liema proceduri ilhom decizi zmien u din il-Qorti m'ghandhiex ghalfejn tikkunsidra.

Apparti din il-manifestazzjoni fil-Belt, jidher li kien hemm xi incidenti aktar serji u ta' konsegwenza akbar fil-Buskett ftit tal-hin biss wara li l-protesta intemmet u n-nies telqu ghal triqithom, izda ma kien hemm ebda imputazzjoni dwar dan it-tieni incident, u ghalhekk il-Qorti ma setgħet tiehu ebda provvedimenti jew konjizzjoni fuq dan.

Lura għall-kaz in esami, waqt din il-protesta, uhud mill-persuni presenti naqsu milli jgibu ruhhom sew, uhud aktar minn oħrajn. Dan jidher car fil-filmati esebiti fil-process, kif ukoll mix-xhieda okulari li xehdu f'din il-kawza. Mill-provi li gew prodotti, u mis-sottomissjonijiet li saru mill-Prosekuzzjoni, l-involviment ta' Krist Callus kien limitat għal hebb u ingurja fuq il-persuna ta' Mark Zammit Cordina, 'cameraman' ma' kumpanija lokali. Dan irrizulta kemm mix-xhieda mogħtija mill-ufficjali tal-Pulizija kif ukoll mill-istqarrija tal-imputat stess. Ma rrisultax li Callus kien involut fl-incidenti l-oħra ma' Ivan Martin jew fit-tfigh ta' fliexken. Għalhekk il-htija tieghu hija limitata biss għal dan l-incident u għall-fatt li ha sehem f'protesta pubblika mingħajr ma kienet awtorizzata bil-permessi meħtiega skond il-ligi. Bħala piena, il-Qorti sejra tapplika sanzjoni fil-komunita' għal sena.

Kwantu għaz-zewg imputati l-oħra Oliver Borg u Brian Grech, dawn ma hadu ebda sehem attiv fl-incidenti izolati li sehew waqt il-protesta. Huma ser jinstabu hatja biss li attendew għal din l-attivitá' li ma kellha ebda awtorizzazzjoni jew permess. Għalhekk il-partecipazzjoni ta' Borg u Grech kienet limitata hafna, semplicement kienu qed jattendu għal protesta illegali. Tenut kont tal-kaz kollu, u tenut kont li kemm Borg kif ukoll Grech ma għamlu xejn hlief li kienu parti mill-folla, il-Qorti sejra timxi magħhom billi tagħti sanzjoni fil-komunita' għal sitt xhur.

Għal dawn il-motivi l-Qorti;

Wara li rat l-Artikoli 17, 31, 48A, 68(1), 68(2), 68(3), 70, 73, 74, 338(bb), 338(dd), 339(1)(e), 342, 533 tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta **ghall-imputati kollha**;

Rat l- Artikoli 49, 50, 338(bb), 338(e), 338(m), 339(1)(d) u 342 tal-Kap 9 ghal **Krist Callus**;

Rat l- Artikoli 338(bb), 338(e), 338(m), 339(c) u 342 tal-Kap 9 ghal **Brian Grech**;

Rat l- Artikoli 338(bb), 338(e), 338(m) u 342 tal-Kap 9 ghal **Oliver Borg**;

Issib lill-imputat **Krist Callus** hati tar-raba', it-tnejn u ghoxrin, il-hamsa w ghoxrin, u s-sitta w ghoxrin imputazzjoni, u ghalhekk tilliberah bil-kundizzjoni li ma jaghmilx reat iehor fi zmien sena millum.

Issib lill-imputati **Oliver Borg** u **Brian Grech** hatja biss tar-raba' imputazzjoni, u ghalhekk tilliberahom bil-kundizzjoni li ma jaghmlux reat iehor fi zmien sitt (6) xhur millum.

Ma ssibx lill-imputati hatja tal-imputazzjonijiet l-ohra kollha u ghaldaqstant tilliberahom minnhom.

Il-Qorti fissret fi kliem car, il-portata ta' din is-sentenza lill-imputati.

DR ANTHONY G VELLA BA. LL.D. M.A.

MAGISTRAT